

Prenoms et nom du chef de ménage:

Adresse du chef de ménage:

PUBLIC DISCLOSURE AUTHORIZED

IDENTIFIANT DU MENAGE											
Passage	N°	DE LA G	RAPPE	N° Mé							
2											

REPUBLIQUE DU NIGER

Fraternité - Travail - Progrès

Ministère du Plan, de l'Aménagement du Territoire et du Développement Communautaire
Institut National de la Statistique

DEUXIEME ENQUÊTE NATIONALE SUR LES CONDITIONS DE VIE DES MENAGES ET L'AGRICULTURE (ECVMA II_2014)

	QUESTIONNAIRE AGRICULTURE - DEUXIEME PASSAGE
STRI	CTEMENT CONFIDENTIEL - NE PAS DISTRIBUER SANS L'AUTORISATION DE L'INSTITUT NATIONAL DE LA STATISTIQUE
Les informations conte	nues dans ce questionnaire sont confidentielles et ne servent qu'à des fins statistiques conformément aux dispositions de la loi 2014-66 du 05 novembre 2014
Coordonnées GP	S du ménage
Latitude	
Longitude	

SECTION 0 : RENSEIGNEMENTS DE CONTRÔLE

1	Numéro de l'équipe			
2	Prénoms et Nom de l'enquêteur :		Code de l'enquêteur	

			Date		Heure	Code résultat	
		Jour	Mois	An	Heure	Minutes	
3	Date et heure de début de collecte						
4	Date et heure de fin de collecte						
5	Résultat du questionnaire agriculture						
6	Exhaustivité du questionnaire agriculture						

Codes résultat

1=Rempli

7	Date de correction sur le terrain JJ/MM/AA			
8	Contrôleur : Prénoms et Nom Code			
9	Date du contrôle final sur le terrain JJ/MM/AA			

2=Refus

3=Absent

21	Codes GPS	Latitude	N			
41		Longitude	F			

Codes exhaustivité

1=Questionnaire complet

2=Questionnaire incomplet

SECTION 1: AGRICULTURE - ACCESS A LA TERRE

(1.0) Le ménage a-t-il eu un questionnaire Agriculture au premier passage de l'ECVMA_2014?

1= OUI 2= Non ► Section4

Recopier les colonnes 1.01, 1.02, 1.03, 1.04, 1.05 et 1.07 du questionnaire Agriculture (Section 1) du premier passage. Si les informations 1.04, 1.05 et 1.07 n'ont pas été renseignées, il faut les renseigner. Commencer l'interview a partir de la colonne 1.10													
renseig							_						
N	Nom champ (Lieu-dit)	N	Coordonnées GPS de	e la parcelle	Superficie de la parcelle	A quelle distance	Quel moyen de		La parcelle a-t-elle	pendant cette			
U		U						minutes) faut-il pour	été enquêtée au	saison des pluies			
M	Remplir cette colonne pour					familial se situe la	vous généralement	aller du domicile familial	premier passage?	par le ménage ou			
E	tous les champs, puis pour	Е				parcelle?	pour y aller?	a cette parcelle; en		par un de ses			
R	chaque champ, énumérez	R						utilisant le moyen de	1=Oui	membres?			
0	toutes les parcelles avant	0					1=A pied	locomotion de la					
	de passer a la ligne						2=Bicyclette	question 1.11?	2=Non	1=Oui			
D	suivant	D					3=Moto			2=Non			
U		Е					4=Voiture						
	Ajouter les nouveaux						5=Charette						
С	champs et parcelles à la	L					6=A dos d'âne						
Н	fin	A					7=Autre						
A	NB: Les nouveux champs												
M	et parcelles sont les	Р											
P	champs qui ont été oubliés												
1 '	au premier passage, soit	R											
	semé après le premier	C											
	passage	E											
	passage	L											
			Longitude (E)	Latitude (N)	GPS								
		E			(en mètres carré)]							
1,01	1,02	1,03	1,04	1,05	1,07	1,08	1,09	1,10	1,10a	1,10b			
	,	•	,	•	,	,,,,,,	,,,,,,	, .	,	,			
										 			
										+			
										 			
										+			
							<u> </u>						
L	ı			1					1				

SECTION 1: AGRICULTURE - ACCESS A

	DDF						
LA TE	KKE		Cette parcelle est-elle	Quel était le mode de	Type et code des cultu	ires	Avez vous fait des semis après notre première interview?
N	Nom champ (Lieu-dit)		exploitée pendant cette	culture au premier			
U		U	saison des pluies par le	passage?			1 = Non ► Section2
М		М	ménage ou par un de				2 = Oui, la même culture, mais de nouvelles semences ▶ 1.61
E			ses membres?	1=Pure			3 = Oui, au moins une autre culture remplace la précédente ▶ 1.57
R		R		2=Association de	(Recopier la liste des cultures du pre	emier passage de	4 = Oui, au moins une nouvelle culture en association avec l'ancienne
0		0	1=Oui	cultures	la section 2B)	7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7 7	
			2=Non ► parcelle				
			suivante				
D		_	Carvanto				
U		Е					
С		L					
Н		Α					
Α							
M		Р					
Р		Α					
		R					
		С					
		E					
		L					
		L					
		Ē					
		_					
							-
					NOM	CODE	
						0052	
1,01	1,02	1,03	1,10b	1,49	1,50	1,51	1,52
<u> </u>							
\vdash							
\vdash							

SECTION 1: AGRICULTURE - ACCESS A

LA TE	RRE			Type et co	de des cultures		Тур	e et code de	s cultures		Pourquoi avez-vous fait
N U M E R O D U C H A M P	Nom champ (Lieu-dit)	NUMERO DE LA PARCELLE			▶ 1.61			de nouveaux semis? 1=La première culture n'a pas prise 2=La première culture a été détruite 3=La densité de la première culture a été faible 4=Autre			
			Culture ajoutée	1	Culture ajoutée 2		Culture de remplaceme	ent 1	Culture de rempla	cement 2	-
			NOM	CODE	NOM	CODE	NOM	CODE	NOM	CODE	
1,01	1,02	1,03	1,53	1,54	1,55	1,56	1,57	1,58	1,59	1,60	1,61

SECTION 2 : AGRICULTURE - CULTURE DE SAISON DES PLUIES SECTION 2A (SUITE) INTRANTS ET MAIN-D'ŒUVRE UTILISES PENDANT LA SAISON DES PLUIES

(Reprendre les numéros d'ordre des mêmes parcelles au premier passage telles qu'elles apparaissent dans la Section 1 ci-dessus)

U	Nom champ (Lieu-dit)		Cette parcelle est-					Main-d'œ	euvre familiale	utilisée sur l	a parcelle				
M E R O D U C H	Remplir cette colonne pour tous les champs, puis pour chaque champ, énumérez toutes les parcelles avant de passer a la ligne suivante.	N A U R M C E E R L O L	elle exploitée pendant cette saison des pluies par le ménage ou par un de ses membres? 1=Oui 2=No ► Parcelle suivante						du ménage ay						
A M					ID JOURS ID JOURS ID JOURS ID JOURS ID JOURS										
Р					ID JOURS ID JOURS ID JOURS ID JOURS ID JOURS ID JOURS 2A.28a 2A.28b 2A.29a 2A.29b 2A.30a 2A.30b 2A.31a 2A.31b 2A.32a 2A.32b 2A.33a 2A.33b										
2A.1	2A.2	2A.3	2A.4	2A.28a	2A.28b	2A.29a	2A.29b	2A.30a	2A.30b	2A.31a	2A.31b	2A.32a	2A.32b	2A.33a	2A.33b
<u> </u>															

SECTION 2A(SUITE). INTRANTS ET MAIN-D'ŒUVRE UTILISES PENDANT LA SAISON DEL PLUIES

(Reportez d'abord de la page précédente les numéros d'ordre des parcelles)

U	Nom champ (Lieu-dit)	N U M	Main-d'œuvre non to (labourage, démaria					Main-d'œuvre non familiale (Autre) - Semis et entretien de la parcelle (laboura utilisation des engrais, produits phytosanitaires, etc.)					
M E R O	E Remplir cette R colonne pour tous O les champs, puis pour chaque		Avez-vous utilisé une main-d'œuvre dans le cadre de l'entraide (Gayya, Bogou) sur cette parcelle pendant	Combien de jour	s au total ces pers cette activité sur c	onnes ont été	Combien avez- vous payé en espèces et en nature à ces personnes?	une main-d'œuvre non familiale sur cette parcelle pendant la période de semis ou avant	employées pour ce	au total ces personr ette activité sur cette		Combien avez- vous payé en espèces et en nature à ces personnes?	
C H A M P		A R C E L L E	la période de semis ou avant les récoltes? 1=Oui 2=Non ▶ 2A.35a	Hommes	Femmes	Enfants	(en FCFA)	les récoltes? 1=Oui 2=Non ► 2A.36a	Hommes	Femmes	Enfants	(en FCFA)	
2A.1	2A.2	2A.3	2A.34a	2A.34b	2A.34c	2A.34d	2A.34e	2A.35a	2A.35b	2A.35c	2A.35d	2A.35e	
							1				1		

SECTION 2A (SUITE) INTRANTS ET MAIN-D'ŒUVRE UTILISES PENDANT LA SAISON DES PLUIES

(Reprendre les numéros d'ordre des mêmes parcelles au premier passage telles qu'elles apparaissent dans la Section 1 ci-dessus)

(Noprone	Nom champ (Lieu-dit)	N Main-d'œuvre familiale utilisée sur la parcelle												
N U M E R O D U C	Remplir cette colonne pour tous les champs, puis pour chaque champ, énumérez toutes les parcelles avant de passer a la ligne suivante.	U M E R O P A R C E L L	Donn	ez le numéro	d'ordre (ID)				travaille su		et le nomb	re de jours	travailles (jo	ours)
H A		Е												
M P			ID JOURS ID JOURS ID JOURS ID JOURS ID JOURS ID JOURS											
2A.1	2A.2	2A.3	2A.36a	2A.36b	2A.37a	2A.37b	2A.38a	2A.38b	2A.39a	2A.39b	2A.40a	2A.40b	2A.41a	2A.41b
														\vdash
														\vdash
														igwdown

SECTION 2A(SUITE). INTRANTS ET MAIN-D'ŒUVRE UTILISES PENDANT LA SAISON DEL PLUIES

(Reportez d'abord de la page précédente les numéros d'ordre des parcelles)

N U M E	Nom champ (Lieu-dit) Remplir cette colonne pour	N	Main	-d'œuvre non fa	ımiliale (Gayya d	ou Bogou) - Réc	coltes	M	lain-d'œuvre nor	n familiale (Autre	e) - Récoltes	
R O U C H A M P	tous les champs, puis pour chaque champ, énumérez toutes les parcelles avant de passer à la ligne suivante.	NUMERO PARCE	Avez-vous utilisé une main-d'œuvre dans le cadre de l'entraide (Gayya, Bogou) sur cette parcelle pendant la période de des récoltes? 1=Oui 2=Non ▶ 2A.43a	été employée	ours au total ces es pour cette act parcelle?		Combien avez-vous paye en espèces et en nature à ces personnes? (en FCFA)	Avez-vous utilise une main-d'œuvre non familiale sur cette parcelle pendant la période des récoltes? 1=Oui 2=Non ▶ ligne suivante		ours au total ces es pour cette act parcelle?		Combien avez- vous payé en espèces et en nature à ces personnes? (en FCFA)
		L L E		Hommes	Femmes	Enfants			Hommes	Femmes	Enfants	
2A.1	2A.2	2A.3	2A.42a	2A.42b	2A.42c	2A.42d	2A.42e	2A.43a	2A.43b	2A.43c	2A.43d	2A.43e
		-		-		-	_				_	

SECTION 2D. AUTRES CHARGES RELATIVES AUX ACTIVITES AGRICOLES DE SAISON DEL PLUIES

(1a) Numéro d'ordre du membre qui répon					
Nature de la charge	Code	Au cours de la saison des pluies (juin 2014- décembre 2014) et dans la cadre de vos activités agricoles, avez-vous eu à supporter les couts suivants [NOM]? 1=Oui 2=Non ► ligne suivante	Combien de fois avez-vous eu à supporter ces charges au cours de la saison des pluies 2014?	Quel montant avez-vous payé en moyenne chaque fois? (en FCFA)	Comment avez-vous principalement financé l'acquisition de cette charge? 1=Comptant 2=Crédit banque/IMF 3=Crédit fournisseur 4=Crédit tontine 5=Autre (à préciser)
2D.1	2D.2	2D.3	2D.4	2D.5	2D.6
Emballages	1				
Carburant et lubrifiant	2				
Eau	3				
Electricité	4				
Primes d'assurance	5				
Intérêts versés	6				
Impôts et taxes	7				
Redevances	8				
Transport	9				

(Reportez d'abord de la section 1 les numéros d'ordre des parcelles que le ménage exploite lui-même actuellement)

	ez d'abord de la section i les nume méro d'ordre du membre qui répon		•	, que le monage exp	none iai mome e	1					
N U M	Nom champ (Lieu-dit) Remplir cette colonne pour tous les champs, puis pour chaque	N U M E		Nom culture	Code culture (voir page 19)	En quel mois avez-vous commencé la récolte de [NOM PRODUIT]? 1=Janvier 2=Février	En quel mois avez-vous terminée la récolte de [NOM PRODUIT]?	Quelle quantité récoltée sur ce	é de [NOM PRODUI ette parcelle?	T] avez-vous	La récolte de [NOM PRODUIT] est-elle terminée?
R	champ, énumérez toutes les parcelles avant de passer a la ligne suivante.	R O P A R C E L L E	saison des pluies par le ménage ou par un de ses membres? 1=Oui 2=Non (Report de la Section 2A)			3=Mars 4=Avril 5=Mai 6=Juin 7=Juillet 8=Août 9=Septembre 10=Octobre 11=Novembre 12=Décembre METTRE 00 SI PAS DE RECOLTE OU RECOLTE NON COMMENCEE ET PASSER A 2E.7e	Utiliser les mêmes codes que 2E.6a Si la récolte n'est pas terminée, écrire "99"	Quantité en UML	UML 1=Kg 2=Gramme 3=Cope 4=Botte 5=Tiya 6=Tongolo 7=Sac de 50 KG 8=Sac de 100KG 9=Panier 10=Unité 11=Planche	Quantité en Kgs	1=Oui ► 2E.8 2=Non
2E.1	2E.2	2E.3	2E.4	2E.5	2E.6	2E.6a	2E.6b	2E.7a	2E.7b	2E.7c	2E.7d
		•									
									1		
									1		
				_				_			
									-		
$\vdash \vdash \vdash$				-	1		1				1

U M E R	Nom champ (Lieu-dit) Remplir cette colonne pour tous les champs, puis pour chaque champ, énumérez toutes les parcelles avant de passer a la ligne suivante.	U M E R	reste-t-elle à ré Quantité en UML	colter?		production avez-vous perdu avant les récoltes?	Quelle est la raison principale de cette perte? 1=Attaque d'insectes et d'oiseaux 2=Maladie des plantes 3=Sècheresse 4=Inondation 5=Vol 6=Destruction par les animaux 7=Incapable de labourer après les semis 8=Autre
2E.1	2E.2	2E.3	2E.7e	2E.7f	2E.8	2E.9	2E.10

ENQUETEUR: ENUMEREZ LES DIFFERENTES CULTUF MENAGE	RES PRATIQUEES PAR LE		té de [NOM PRODUIT] e de vos parcelles?	avez-vous produit	une partie de votre vous vendue? production de [NOM PRODUIT]?				Quel est le montant tiré de la vente de ce produit?
NB: En premier lieu, on dresse la liste par le ménage et les codes correspond questions, le remplissage se fait par copose toutes les questions pour une masser à la suivante.	idants. Pour la suite des culture c'est-à-dire on	Quantité en UML SI 0, PASSER A LA CULTURE SUIVANTE	UML 1=Kg 2=Gramme 3=Cope 4=Botte 5=Tiya 6=Tongolo 7=Sac de 50 KG 8=Sac de 100KG 9=Panier 10=Unité 11=Planche	Quantité en Kgs	1=Oui 2=Non ► 2E.18	Quantité en UML	UML 1=Kg 2=Gramme 3=Cope 4=Botte 5=Tiya 6=Tongolo 7=Sac de 50 KG 8=Sac de 100KG 9=Panier 10=Unité 11=Planche	Quantité en Kgs	(en FCFA)
2E.110a 2E	E.110b	2E.110c	2E.110d	2E.110e	2E.11	2E.12a	2E.12b	2E.12c	2E.13
Nom culture Co	ode culture	2L.1100	2L.1100	2L.1106	ZL.11	2L.12a	ZL.120	ZL.120	2L.10
<u> </u>									
			<u> </u>						

ENQUETEUR: ENUMEREZ LES DIFFERENTES CUL MENAGE NB: En premier lieu, on dresse la li par le ménage et les codes corresp questions, le remplissage se fait pa pose toutes les questions pour une passer à la suivante.	ste des cultures pratiquées condants. Pour la suite des ar culture c'est-à-dire on	principalement? ce produit? _1=Etat		A chaque fois combien avez-vous dépensé en moyenne en frais de transport, manutention et autres charges pour cette vente? (en FCFA)	Qui contrôle le reve tire de cette vente? (Numéro d'ordre de		Avez-vous transformé une partie de votre récolte pour la vente ou la consommation du ménage? 1=-Oui 2=Non ▶ 2E.20a	Quelle quantité de transformée? Quantité en UML	UML 1=Kg 2=Gramme 3=Cope 4=Botte 5=Tiya 6=Tongolo 7=Sac de 50 KG 8=Sac de 100KG 9=Panier 10=Unité 11=Planche
2E.110a	2E.110b	2E.14	2E.15	2E.16	2E.17a	2E.17b	2E.18	2E.19a	2E.19b
Nom culture	Code culture								
							-		
	<u> </u>	ļ					ļ		<u> </u>

ENQUETEUR: ENUMEREZ LES DIFFERENTES C MENAGE	CULTURES PRATIQUEES PAR LE	Pour la partie transformée qui a été vendue, quelle est la valeur de la vente?	vous déjà consommée dans le viele ménage?		vous fait don a d'autres ménages?		Quelle quantité de ce produit avez- vous conservée comme semences?		Quelle quantité de ce produit avez-vous conservée comme aliments pour bétail ou d'autres fins?	
NB: En premier lieu, on dresse l par le ménage et les codes corr questions, le remplissage se fait pose toutes les questions pour passer à la suivante.	(en FCFA) METTRE 0 SI	Quantité en UML Si 0 ► 2E.21a	UML 1=Kg 2=Gramme 3=Cope 4=Botte 5=Tiya 6=Tongolo 7=Sac de 50 KG 8=Sac de 100KG 9=Panier 10=Unité 11=Planche	Quantité en UML Si 0 ► 2E.22a	UML 1=Kg 2=Gramme 3=Cope 4=Botte 5=Tiya 6=Tongolo 7=Sac de 50 KG 8=Sac de 100KG 9=Panier 10=Unité 11=Planche	UML Si 0 ► 2E.23a	UML 1=Kg 2=Gramme 3=Cope 4=Botte 5=Tiya 6=Tongolo 7=Sac de 50 KG 8=Sac de 100KG 9=Panier 10=Unité 11=Planche	Quantité en UML Si 0 ► 2E.24	UML 1=Kg 2=Gramme 3=Cope 4=Botte 5=Tiya 6=Tongolo 7=Sac de 50 KG 8=Sac de 100KG 9=Panier 10=Unité 11=Planche	
2E.110a	2E.110b	2E.19c	2E.20a	2E.20b	2E.21a	2E.21b	2E.22a	2E.22b	2E.23a	2E.23b
Nom culture	Code culture									

ENQUETEUR: ENUMEREZ LES DIFFERENTES CUL' MENAGE NB: En premier lieu, on dresse la li par le ménage et les codes corresp questions, le remplissage se fait pa pose toutes les questions pour une passer à la suivante.	ste des cultures pratiquées condants. Pour la suite des ir culture c'est-à-dire on e même culture avant de	Avez-vous cette [Nom de la culture] en stock actuellement? 1=Oui 2=Non ► ligne suivante		Avez-vous pris des mesures de protection des récoltes stockées? 1=Oui 2=Non ▶ 2E.28	1=Pulvérisation 2=Fumage 3=Mise en bidon	Dans quel but principal stokez [Nom de la culture]? 1=Auto-consommation 2=Destine à la vente à un prix plus élevé 3=Semence 4=Autres (spécifier)	1=Oui ► 2E.31a 2=Non	Pour quelle raison principale n'envisagez-vous pas de vendre une partie de la production? 1=Insuffisant pour le ménage 2=Prix faibles 3=Manque de clients 4=Absence routes, marchés 5=Autre 2E.36a
2E.110a	2E.110b	2E.24	2E.25	25,26	2E.27	2E.28	2E.29	2E.30
Nom culture	Code culture			,				

ENQUETEUR: ENUMEREZ LES DIFFERENTES CULT MENAGE NB: En premier lieu, on dresse la lis par le ménage et les codes corresp questions, le remplissage se fait pa pose toutes les questions pour une passer à la suivante.	ste des cultures pratiquées ondants. Pour la suite des r culture c'est-à-dire on	Inscrire sur cette col quantité en stock en colonne suivante 1=Kg, 2=Charrete, 3 4=Sac, 5=Bassine, 6= 7=Calebasse, 8=Mou 9=Gerbe/Botte, 10=		onne la UML de la =Grenier, =Panier, ide, Autre	unitaire envisagez-vous de la vendre selon l'unité relevée en 2E.31 (en FCFA)	difficultés dans l'écoulemen t du produit? 1=Oui 2=Non > 2E.36a	principales difficultés rencontrées dans la vente de ce produit? 1=Eloignement des routes 2=Eloignement des marchés 3=Coûts élevé du transport 4=Manque de clients 5=Prix faibles 6=Autres (à		Quelle quantité [Nom de la culture] récoltée durant la saison des pluies 2014 avez-vous encoré en stock? Quantité en UML 1=Kg Si 0 2=Gramme Culture 3=Cope suivante 4=Botte 5=Tiya 6=Tongolo 7=Sac de 50 KG 8=Sac de 100KG 9=Panier 10=Unité 11=Planche		e quantité de [Nom de la culture] en stock va-t-elle durer selon vous? Si moins d'un mois, noter 0
		Stocks en UML	UML	Equivalent en Kg			Difficulté 1	Difficulté 2			
2E.110a Nom culture	2E.110b Code culture	2E.31a	2E.31b	2E.31c	2E.32	2E.33	2E.34	2E.35	2E.36a	2E.36b	2E.37
Nom culture	Code culture										
							<u> </u>				

CODE DES CULTURES

Code	Libellé	Code	Libellé	Code	Libellé	Code	Libellé
1	Mil	13	Sésame	25	Melon	37	Haricot vert
2	Sorgho	14	Manioc	26	Pastèque	38	Calebassier
3	Riz Paddy	15	Patate douce	27	Laitue	39	Radis
4	Maïs	16	Pomme de terre	28	Chou	40	Navet
5	Souchet	17	Poivron	29	Tomate	41	Poireaux
6	Blé	18	Gingembre	30	Carotte	42	Amarante (Tchapata)
7	Fonio	19	Girofle	31	Jaxatu	43	Coton
8	Niébé	20	Menthe	32	Aubergine	44	Betterave
9	Voandzou	21	Epinard	33	Oignon	45	Petits pois
10	Arachide	22	Céleri	34	Concombre	46	Taro
11	Gombo	23	Persil	35	Courge	47	Igname
12	Oseille	24	Piment	36	Ail	48	Autre (à préciser)

SECTION 4 : ELEVAGE SECTION 4A. TAILLE ET STRUCURE DU CHEPTEL

Autres volailles

911

(1a) Numéro d'ordre du membre qui réponde a la section Quelles sont les deux raisons principales pour Combien de [...] le Au cours des 12 Au cours des 12 derniers Au cours des 12 derniers Combien des [...] Le ménage lesquelles le ménage a possédé ou élevé ces [...]? derniers mois, le mois, le ménage ou un mois, le ménage a-t-il sont des races possède-t-il des ménage a-t-il confiés à ménage ou un de de ses membres a-t-il [...] qu'il a confiés d'autres ménages? possédé ou élevé des [...] corisees ou 1=Générer du revenu ses membres a-t- possédé des animaux ou (même si ces animaux ne exotiques? 2=Consommation de lait à d'autres il possédé des élevé des animaux ne lui sont pas actuellement dans la 3=Consommation de viande ménages? 4=Faire face aux fêtes et aux cérémonies (Tabaski. 1=Oui animaux (bétail, appartenant pas qui sont concession)? volaille) ou élevé de race croisé ou de race 2=Non ► 4A.11 1=Oui Ramadan, etc.) 2=Non ► ligne suivante des animaux ne exotique? 5=Faire face à la baisse des revenus agricoles 6=Activité traditionnelle dans le ménage ou la famille 1=Oui lui appartenant pas? 2=Non ► Posez 7=Transport, Courses 1=Oui 8=Travaux (champêtres, exhaure) seulement les questions 9= Capitalisation 2=Non ▶ qui se réfèrent aux races Section 5 locales 10=Autre (à préciser) Espèces/Catégories CODE CODE CODE Nombre Nombre Première Seconde d'animaux 4A.1 4A.2 4A.3 4A.4 4A.5 4A.5a 4A.6 4A.7 4A 8 4A 9 Bœut 111 laureau 121 131 l aurillon / Bouvillon 141 Genisse 151 Veau / Velle 161 Mouton / Bélier 211 221 Brebis 231 Bouc Chèvre 241 Chameau 311 Chamelle 321 331 Chamelon 411 Anes / Anesses 511 Chevaux 611 Porcs Poules / poulets locaux 711 811 011

SECTION 4 : ELEVAGE SECTION 4A. TAILLE ET STRUCURE DU CHEPTEL

derniers mois, le ménage ou un de ses membres a-t- il possédé des animaux (bétail, volaille) ou élevé des animaux ne lui appartenant pas ? 1=Oui	Au cours des 12 derniers mois, le ménage ou un de ses membres a-t-il possédé des animaux ou élevé des animaux ne lui appartenant pas qui sont de race croisé ou de race exotique? 1=Oui 2=Non ▶ Posez seulement les questions qui se réfèrent aux races locales			Quelles sont les principales pour l ménage a confié ménages ? 1=Habbanayé (A avoir son propre 2=Insuffisance do 3=Confier le béta spécialisé 4=Amélioration g 5=Insécurité, vol 6=Autre (précisei	esquelles le des [] à d'autres ider un parent à cheptel) e pâturages ail à un éleveur énitique	[] appartiennent au ménage lui-	Quels sont les principaux p (Donner jusqu'à deux per les animaux appartienne sont plus de deux memb	crire 98 si	Au cours des 12 derniers mois, le ménage a-t-il élevé des []; soit qu'il possède lui-même, soit qui lui sont confiés par d'autres ménages? 1=Oui 2=Non ► ligne suivante		
<u> </u>		Espèces/Catégories d'animaux	CODE	Première	Seconde	Nombre	Nom	Code ID	Nom	Code ID	CODE
4A.1	4A.2	4A.3	4A.4	4A.10.a	4A.10.b	4A.11	4A.12	4A.13	4A.14	4A.15	4A.16
		Bœut	111								
		Taureau	121								
		Vache	131								
		Taurillon / Bouvillon	141								
		Genisse	151								
		Veau / Velle	161								
		Mouton / Bélier	211								
		Brebis	221								
		Bouc	231								
		Chèvre	241								
	///////////////////////////////////////	Chameau	311								
		Chamelle	321								
		Chamelon	331								
	/////////////	Anes / Anesses	411								
		Chevaux	511								
		Porcs	611								
		Poules / poulets locaux	711								
		Pintades	811								
	///////////////////////////////////////	Canards	011								
777777		Autres volailles	911								

SECTION 4: ELEVAGE SECTION 4A. TAILLE ET STRUCURE DU CHEPTEL

(1a) Numéro d'ordre du membre qui réponde a la section Quels sont les membres du ménage qui s'occuppent de l'entretien de ces [...] élevés dans le ménage et combien de temps ces personnes consacrent-ils à Au cours des 12 Au cours des 12 derniers derniers mois, le mois, le ménage ou un cette activité? (Donner jusqu'à quatre personnes) ménage ou un de de ses membres a-t-il Pour chaque personne, on indique: ses membres a-t- possédé des animaux ou A la première colonne son Code Id. il possédé des élevé des animaux ne lui A la deuxième colonne le nombre de mois que la personne a consacré à cette activité au cours des 12 derniers mois, A la troisième colonne le nombre de jours en moyenne par mois que la personne a consacré à l'activité, animaux (bétail, appartenant pas qui sont volaille) ou élevé de race croisé ou de race A la quatrième colonne le nombre d'heures en moyenne par jour que la personne a consacré à cette activité exotique? des animaux ne 1=Oui lui appartenant pas? 2=Non ► Posez 1=Oui seulement les questions 2=Non ▶ qui se réfèrent aux races Section 5 locales Première personne Deuxième personne Troisième personne Quatrième personne Espèces/Catégories CODE Code ID Heures Code ID Mois Mois Heures Code ID Mois Jours Jours Heures | Code ID Mois Jours Heures Jours d'animaux 4A 1 4A.2 4A 3 4A 4 4A.17 4A.18 4A.19 4A.20 4A.21 4A.22 4A.23 4A.24 4A.25 4A.26 4A.27 4A.28 4A.29 4A.30 4A.31 4A.32 Bœu 111 Laureau 121 131 l aurillon / Bouvillon 141 Genisse 151 Veau / Velle 161 Mouton / Bélier 211 221 Brebis 231 Bouc Chèvre 241 311 Chamelle 321 331 Chamelon 411 Anes / Anesses 511 Chevaux 611 Porcs Poules / poulets locaux 711 811 011 Autres volailles 911

SECTION 4 : ELEVAGE

SECTION 4A. TAILLE ET STRUCURE DU CHEPTEL

Au cours des 12 Au cours des 12 demiers de la minima de la course de la minima de la collection del la collection de la collection de la collection del la collection de la collection del la collection de la collection de la collection del la collection de la collection de la collection del la collection del la collection de la collection del la coll	(1a) Numero d'ordre	e du membre qui réponde a la	section _						
metage ou un de de sea membres a 4-1 sea membres a 1-1 sea membre					Combien d'animaux lui	Quels avantages le ména	age tire-t-il à élever des a	nimaux appartenant à d'autres	ménages ?
Comparison Consider Consid									
il cossède des il conside des il considerations il consideration il									
animatur (belati, ordinary) and popartenant pas qui sont voluille) ou devide de animaux ne des						2=Non			
volaille) ue levid de race croisé ou de race des animaux e excluçie? I-Oui pas? I-Oui Espèces/Catégories coales Li Espèces/Catégories d'animaux CODE Nombre Reconstitution du cheptel (habbanayè) AA.1					Si 0 ► 4A.38				
des enimatur no e (xxxitque?)									
Li appartenant 1=Oui 2=Nom ➤ Posez 2=									
pas 7 22-Non ▶ Posez seulement les questions qui se réfèrent aux races locales Li Espèces/Catégories d'animaux CODE Nombre Reconstitution du cheptel (habbanayé) lui appartiennent travail travail carbivités (agricoles, transport, etc.) 4A.1 4A.2 4A.3 4A.4 4A.33 4A.34 4A.35 4A.36 4A.37 10 10 10 10 10 10 10									
1=Oui seulement les questions qui seriferent aux races locales Li Espèces/Catégories d'animaux CODE Nombre Reconstitution du cheptel (habbanayé) lui appartiement travail activités (agricoles, transport, etc.) 4A.1									
Quise référent aux races									
Code Section 5 Code Section 6 Code									
Code		. ·							
Li	Section 5	locales							
Li									
Li									
Li									
Li			Fanànaa/Catémariaa			Reconstitution du	Les produits dérivés	Percoit un revenu nour ce	Utilise le hétail pour ses propres
AA.1				CODE	Nombre			-	
Boeut	11	I—I	d'animaux			chopici (habbahaye)	пат аррагистноги	tiavaii	detivites (agricoles, transport, etc.)
Taureau 121 Vache 131	4A.1	4A.2			4A.33	4A.34	4A.35	4A.36	4A.37
Vache									
Taurillon / Bouvillon	7777777	<i>(////////////////////////////////////</i>	Taureau				1		
Genisse 151			Vache	131					<i>\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\</i>
Veau / Velle 161 Mouton / Bélier 211 Brebis 221 Bouc 231 Chèvre 241 Cnameau 311 Unamelle 321 Chamelon 331 Anes / Anesses 411 Chevaux 511 Porcs 611 Poules / poulets locaux 711 Pintades 811 Canards 011	<i>7777777</i>		Taurillon / Bouvillon	141			•		
Mouton / Bélier 211			Genisse	151					
Brebis 221			Veau / Velle	161					
Bouc 231			Mouton / Bélier	211					
Chèvre 241			Brebis	221					
Chameau 311 Chamelle 321 Chamelon 331 Anes / Anesses 411 Chevaux 511 Porcs 611 Poules / poulets locaux 711 Pintades 811 Canards 011 Cana			Bouc	231		////////	1		<i>\////////////////////////////////////</i>
Chamele 321	<i>V/////</i>		Chèvre	241					
Chamelon 331		<i>(////////////////////////////////////</i>	Chameau	311		///////////////////////////////////////	1		
Anes / Anesses 411	<i>V//////</i>		Chamelle	321		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·			
Anes / Anesses 411	<i>\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\</i>	<i>(////////////////////////////////////</i>	Chamelon	331					
Chevaux 511 Porcs 611 Poules / poulets locaux 711 Pintades 811 Canards 011 Other Canards Other Other Canards Other Other Canards Other	<i>\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\</i>					77777777	 		
Porcs 611 Poules / poulets locaux 711 Pintades 811 Canards 011 Canards 011 Canards 011 Canards Can		<i>\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\</i>					1		
Poules / poulets locaux 711	<i>\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\</i>					<i>\/////////</i>	 		7//////////////////////////////////////
Pintades 811	<i>\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\</i>	<i>*////////////////////////////////////</i>				<i>\////////////////////////////////////</i>	1		<i>\////////////////////////////////////</i>
/////////Canards 011	WHHH		·			<i>\////////////////////////////////////</i>	+		\////////////////////////////////////
(//////////////////////////////////////	//////					/////////////////////////////////////	1		\////////////////////////////////////
	<i>\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\</i>	\////////////////////////////////////	Autres volailles	911		/////////////////////////////////////	1		\////////////////////////////////////

SECTION 4: ELEVAGE SECTION 4A. TAILLE ET STRUCURE DU CHEPTEL

derniers mois, le ménage ou un de ses membres a-t- il possédé des animaux (bétail,	Au cours des 12 derniers mois, le ménage ou un de ses membres a-t-il possédé des animaux ou élevé des animaux ne lui appartenant pas qui sont de race croisé ou de race exotique? 1=Oui 2=Non ▶ Posez seulement les questions qui se réfèrent aux races locales			Combien de [] le ménage possédait ou élevait-il il y a 12 mois? (Inscrire 0 si aucun)	Combien de [], possédés ou élevés par le ménage, sont nés au cours des 12 derniers mois ? (Inscrire 0 si aucun)	Combien de [] d'autres ménages vous ont été confiés au cours des 12 derniers mois ? (Inscrire 0 si aucun)	Combien de [] d'autres ménages vous ont-ils fait don au cours des 12 derniers mois ? (Inscrire 0 si aucun)	ou des ONG vous ont- ils fait don au cours	Combien de [] avez-vous achetés au cours des 12 derniers mois ? (Inscrire 0 si aucun) Si 0 ▶ 4A.46
		Espèces/Catégories d'animaux	CODE	Nombre	Nombre	Nombre	Nombre	Nombre	Nombre
4A.1	4A.2	4A.3	4A.4	4A.38	4A.39	4A.40	4A.41	4A.42	4A.43
		Bœut	111						
		Taureau	121						
		Vache	131						
		Taurillon / Bouvillon	141						
		Genisse	151		///////////////////////////////////////				
		Veau / Velle	161						
		Mouton / Bélier	211						
	11/1/1/1/1/1/	Brebis	221						
		Bouc	231						
		Chèvre	241						
		Chameau	311		///////////////////////////////////////				
		Chamelle	321						
		Chamelon	331						
		Anes / Anesses	411						
		Chevaux	511						
		Porcs	611						
		Poules / poulets locaux	711						
		Pintades	811						
		Canards	011						
		Autres volailles	911						

SECTION 4 : ELEVAGE SECTION 4A. TAILLE ET STRUCURE DU CHEPTEL

. ,	e du membre qui reponde a la			Ť		1		•	Ť	Ť
	Au cours des 12 derniers			Où avez-vous	Quelle est la valeur de l'achat?	Combien de [] av				Combien de []
	mois, le ménage ou un			principalement acheté		cours des 12 dernie	rs mois et	avez-vous fait	vous ont été	avez-vous
	de ses membres a-t-il			ces []?		pourquoi?		don à d'autres		perdu au cours
	possédé des animaux ou					(Inscrire 0 si aucun)		ménages au	cours des 12	des 12 derniers
il possédé des	élevé des animaux ne lui					1=Consommation		cours des 12	derniers mois?	mois du fait
	appartenant pas qui sont			1=Marché local		2=Cérémonie		derniers mois?	(Inscrire 0 si	d'accidents ou
,	de race croisé ou de race			2=Marché frontalier		3=Tabaski		(Inscrire 0 si	aucun)	d'attaques
	exotique?			3=Autre marché		4=Sacrifice		aucun)		d'animaux
lui appartenant	1=Oui			4=Boucher		5=Maladie				sauvages?
pas ?	2=Non ► Posez			5=Commerçant,		6=Vente de la viand				(Inscrire 0 si
1=Oui	seulement les questions			directement à la ferme		7=Autre (à préciser)				aucun)
2=Non ►	qui se réfèrent aux races			6=Ménage voisin						
Section 5	locales			7=Autre (à préciser)						
		Espèces/Catégories	0005	0005						
		d'animaux	CODE	CODE	Montant en FCFA	Nombre	Motif	Nombre	Nombre	Nombre
4A.1	4A.2	4A.3	4A.4	4A.44	4A.45	4A.46.a	4A.46.b	4A.47	4A.48	4A.48b
777777	777777777	Bœut	111		<u> </u>					
		Taureau	121							
		Vache	131							
		Taurillon / Bouvillon	141						1	
<i>\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\</i>		Genisse	151							
+	/////////////////////////////////////	Veau / Velle	161							
<i>\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\</i>	/////////////////////////////////////	Mouton / Bélier	211							
<i>\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\</i>	/////////////////////////////////////	Brebis	221							
<i>\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\</i>	<i>/////////////////////////////////////</i>	Bouc	231							
<i>\\\\\\</i>	/////////////////////////////////////	Chèvre	241							
W/W/W	/////////////////////////////////////	Chameau	311						+	
$W \rightarrow W \rightarrow$	/////////////////////////////////////	Chamelle	321						+	
<i>\\\\\\</i>	/////////////////////////////////////	Chamelon	331							
<i>\\\\\\</i>		Anes / Anesses	411			111111111111111111111111111111111111111	<i></i>			
<i>\\\\\\</i>	<i>/////////////////////////////////////</i>		511				<u> </u>			
<i>\\\\\\\</i>		Chevaux	611		-				ļ	
\mathcal{W}	<i>/////////////////////////////////////</i>	Porcs				1				
<i>\\\</i> , <i>\</i>		Poules / poulets locaux	711							
	<i>,,,,,,</i>	Pintades	811							
V/////		Canards	011							
<i>Y//////</i>	V/////////	Autres volailles	911							

SECTION 4 : ELEVAGE SECTION 4A. TAILLE ET STRUCURE DU CHEPTEL

Li	derniers mois, le ménage ou un de ses membres a-t- il possédé des animaux (bétail, volaille) ou élevé des animaux ne lui appartenant pas ? 1=Oui	Au cours des 12 derniers mois, le ménage ou un de ses membres a-t-il possédé des animaux ou élevé des animaux ne lui appartenant pas qui sont de race croisé ou de race exotique? 1=Oui 2=Non ▶ Posez seulement les questions qui se réfèrent aux races locales			d'autres catastrophes naturelles au cours des 12	[] sont morts de maladie au	vous vendus au cours des 12 derniers mois ? (Inscrire 0 si aucun) Si 0 ▶ ligne suivante	principalement vendu ces [] ?	Combien avez- vous supporté comme commissions sur la vente de ces []?	comme taxes	Quelle est la valeur nette de la vente ?	de la première personne qui contrôle le revenu du ménage ? (Inscrire le Code Id de la personne en	Quel est le numéro d'ordre de la deuxième personne qui contrôle le revenu du ménage ? (Inscrire le Code Id de la personne en utilisant la liste des membres du ménage)
Boeur 111 1aureau 121				CODE	Nombre	Nombre	Nombre	CODE				CODE ID	CODE ID
Taureau 121 Vache 131 Taurillon / Bouvillon 141 Veau / Veille 161 Veau / Veille 161 Veau / Veille 161 Veau / Veille 161 Veau / Veille Veill	4A.1	4A.2	4A.3	4A.4	4A.49	4A.50	4A.51	4A.52	4A.53	4A.54	4A.55	4A.56	4A.57
Vache													
Taurillon / Bouvillon													
Genisse 151													
Veau / Velle													
Mouton / Bélier 211	<i>\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\</i>												
Brebis 221													
Bouc 231	<i>\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\</i>												
Chèvre 241 Chameau 311 Chamelle 321 Chamelon 331 Anes / Anesses 411 Chevaux 511 Porcs 611 Poules / poulets locaux 711 Pintades 811 Canards 011													
Chameau 311	<i>\\\\\\\</i>												
Chamele 321	<i>\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\</i>												
Chamelon 331	<i>\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\</i>	<i>/////////////////////////////////////</i>											
Anes / Anesses 411	<i>\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\</i>												
Chevaux 511 Porcs 611 Poules / poulets locaux 711 Pintades 811 Canards 011 Canards 011 Canards Can	<i>\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\</i>												
Porcs 611 Poules / poulets locaux 711 Pintades 811 Canards 011 Canards 011 Canards	<i>\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\</i>	/////////////////////////////////////											
Poules / poulets locaux 711	<i>\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\</i>	<i>/////////////////////////////////////</i>											
Pintades 811	W/W/W	<i>/////////////////////////////////////</i>											
Canards 011	\ \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	/////////////////////////////////////	•										
	<i>\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\</i>	/////////////////////////////////////											
//////////////////////////////////////	\ \\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	/////////////////////////////////////		911									

SECTION 4B. REPRODUCTION ET ABRIS

(1a) Numéro d'ordre du membre qui réponde a la section Le ménage a-t-il utilisé des Quelles sont les deux principales techniques Où le ménage a-t-il abrité les [..] possédés Au cours des 12 derniers ou élevés au cours de 12 derniers mois? mois, le ménage a-t-il élevé techniques d'accouplement d'accouplement contrôlé ou de reproduction que le des [...] ; soit qu'il possède contrôlé ou de reproduction ménage a utilisées au cours des 12 derniers mois? 1= Sans abris lui-même, soit qui lui sont pour les [...] possédés ou 2=Hangar confiés par d'autres élevés au cours des 12 derniers (Voir codes de reproduction) 3=Enclos/Lieu clôturé ménages? mois? 4=Cage en métal 1=Oui 1=Oui 5=Cage en bois 2=Non ► ligne suivante 2=Non ► 4B.6 6=Autre (à préciser) CODE Espèces/Catégories d'animaux CODE CODE Premiére Seconde CODE 4B.1 4B.2 4B.2a 4B.3 4B.4 4B.5 4B.6 **Bovins** 101 Petits ruminants 201 301 Chameaux Asins 411 **Equins** 511 611 Porcs Poulets 711 Pintades 811 011 Canards

SECTION 4C. ALIMENTS

	sidus culture	aliments avez-vous prod le ménage? Codes Unité 1=Kilogramme 2=Gramme 3=Cope 4=Botte 5=Tiya 6=Tongolo 7=Sac de 50 Kg 8=Sac de 100 Kg 9=Charette	uite vous-mêm	e pour nourrir les [] posséd		
Autres aliments		aliments avez-vous produite vous-même pour nourrir les [] possédés le ménage? Codes Unité 1=Kilogramme 2=Gramme 3=Cope 4=Botte 5=Tiya 6=Tongolo 7=Sac de 50 Kg 8=Sac de 100 Kg				
Premier	Second	Quantité du premier aliment Si 0▶ 4C.8 Si 9999 ▶ 4C.8	Unité	Quantité du deuxième aliment Si 0► 4C.10 Si 9999 ► 4C.10	Unité	
4C.4	4C.5	4C.6	4C.7	4C.8	4C.9	
	Premier	Premier Second	Quantité du premier aliment Premier Second Si 0► 4C.8 Si 9999 ► 4C.8	Quantité du premier aliment Second Si 0► 4C.8 Si 9999 ► 4C.8	Premier Second Quantité du premier aliment Si 0► 4C.8 Si 9999 ► 4C.8 Quantité du deuxième aliment Si 0► 4C.10 Si 9999 ► 4C.10	

SECTION 4C. ALIMENTS

(1a) Numéro d'ordre du membre qui réponde a la se	ection							
		Pour le premier aliment utilisé pour nourrir les [] au cours des 12 derniers mois, en avez-vous acheté? 1=Oui 2=Non ▶ 4C.16	Quelle quantité de ce pr achetée en moyenne ch les [] possédés ou éle Codes Unité 1=Kilogramme 2=Gramme 3=Cope 4=Botte 5=Tiya 6=Tongolo 7=Sac de 50 Kg 8=Sac de 100 Kg 9=Charette (Pour les quantités, Si sait pas, écrivez 9999)	aque mois pour nourrir vés par le ménage? zéro, écrivez 0 ; Si ne	Quel est le principal lieu d'achat pour ce premier aliment? 1= Marché local 2= Coopérative 3= Village voisin 4= Service d'élevage 5= Autre ménage 6= Vendeur ambulant 7=Banque à aliments pour bétail 8=Autre (à préciser)		Combien avez-vous dépensé en moyenne chaque mois pendant ces mois pour l'achat de ce premier aliment?	Pour le deuxième aliment utilisé pour nourrir les [] au cours des 12 derniers mois, en avez-vous acheté? 1=Oui 2=Non ► 4C.22 3=Non concerné ► 4C.22
Espèces/Catégories d'animaux	CODE	CODE	Quantité	Unité	CODE	Nombre	Montant en FCFA	CODE
4C.1	4C.2	4C.10	4C.11	4C.12	4C.13	4C.14	4C.15	4C.16
Bovins	101							
Petits ruminants	201							
Chameaux	301							
Asins	411							
Equins	511							
Porcs	611							
Poulets	711							
Pintades	811							
Canards	011							

SECTION 4C. ALIMENTS

(1a) Numéro d'ordre du membre qui réponde a la ser	ction _		• • •	lo , ,, , , ,	ln i i	lo i	Io II (97 II II 7 200	, , ,	
		Quelle quantité de ce deux			Pendant	Combien avez-vous	Quelle quantité d'aliments utilis		
		aliment avez-vous achetée moyenne chaque mois pou		· ·	avez-vous eu à	dépensé en moyenne chaque mois pendant	[] possédés ou élevés par le fait don, avez-vous ramassée	•	
		les [] possédés ou élevés		deuxieme aliment?	acheter cet	ces mois pour l'achat de	etc.) ou avez-vous ramassee		
		ménage?	s pai ie	1=Marché local	aliment pour	ce deuxième aliment?	communs?	paturages	
		Codes Unité		2=Coopérative	nourrir les []	de dedicine dimient:	Codes Unité		
		1=Kilogramme		3=Village voisin	au cours des 12		1=Kilogramme		
		2=Gramme		4=Service d'élevage			2=Gramme		
		3=Cope		5=Autre ménage			3=Cope		
		4=Botte		6=Vendeur			4=Botte		
		5=Tiya		ambulant			5=Tiya		
		6=Tongolo		7=Banque à			6=Tongolo 7=Sac de 50 Kg 8=Sac de 100 Kg 9=Charette		
		7=Sac de 50 Kg		aliments pour bétail					
		8=Sac de 100 Kg		8=Autre (à préciser)					
		9=Charette							
		(Pour les quantités, Si zé					(Pour les quantités, Si zéro,	écrivez 0 ; Si ne	
		0 ; Si ne sait pas, écrivez	9999)				sait pas, écrivez 9999)		
		Quantité	Unité	CODE	Nombre	Montant en FCFA	Quantité Si 0► ligne suivante	Unité	
Espèces/Catégories d'animaux	CODE						Si 9999 ► ligne suivante		
4C.1	4C.2	4C.17	4C.18	4C.19	4C.20	4C.21	4C.22	4C.23	
Bovins	101								
Petits ruminants	201								
Chameaux	301								
Asins	411								
Equins	511								
Porcs	611								
Poulets	711								
Pintades	811								
Canards	011								

SECTION 4D. EAU

			· · ·		En moyenne, combien de fois abreuvez	· ·	
				endant la saison des pluies	vous les [] pendant la saison des	utilisées par le ménage p	
			pour abreuver les [] pos	ssedes ou eleves ?	pluies?	pour abreuver les [] pos	sedes ou eleves?
		possède lui-même, soit			1 = Moins d'une fois par semaine	1 = Cours d'eau 2 = Mare	
			2 = Mare		2 = 1 fois par semaine	3 = Robinet	
			3 = Robinet 4 = Puits		3 = 2 fois par semaine		
			* **		4 = 1 fois tous les 2 jours 4 = Puits		
		2=Non ► ligne suivante			5 = 1 fois par jour		
			<u> </u>	au	6 = 2 fois par jour	6 = Barrage / retenue d'ea	u
			7 = autre (à préciser)		7 = à volonté	7 = autre (à préciser)	
Espèces/Catégories d'animaux	CODE	CODE	Première	Deuxième	CODE	Première	Deuxième
4D.1	4D.2	4D.2a	4D.3	4D.4	4D.5	4D.6	4D.7
Bovins	101						
Petits ruminants	201						
Chameaux	301						
Asins	411						
Equins	511						
Porcs	611						

SECTION 4D. EAU

(1a) Numéro d'ordre du membre qui réponde a la section En moyenne, combien de fois abreuvez-Avez vous payé pour abreuver les [...] Pendant combien de mois avez-vous eu Combien avez-vous payé en moyenne vous les [...] pendant la saison séche? au cours des 12 derniers mois? à payer de l'eau pour abreuver les [...] chaque mois au cours de ces mois pour 1 = Moins d'une fois par semaine au cours des 12 derniers mois? 1 = Oui abreuver les [...]? 2 = 1 fois par semaine 2 = Non ► ligne suivante 3 = 2 fois par semaine 4 = 1 fois tous les 2 jours 5 = 1 fois par jour 6 = 2 fois par jour 7 = à volonté Espèces/Catégories d'animaux CODE CODE CODE Nombre Montant en FCFA 4D.1 4D.2 4D.8 4D.9 4D.10 4D.11 Bovins 101 Petits ruminants 201 301 Chameaux Asins 411 **Equins** 511 Porcs 611

SECTION 4E. SANTE

		(1a) Numéro d'ordre d			_ _	_											
		des [] ; soit qu'il	possédés ou élevés par le ménage ont été	Qui a inoculé les 1 = Service vété 2 = Vétérinaire p 3 = Auxilliaire de 4 = ONG	rinaire public rivé	Quels vaccins ont été inoculés? 1 = Oui 2 = Non									Combien avez- vous payé pour vacciner les [], tout inclus (honoraires,	Combien de [] possédés ou élevés par le ménage, ont été déparasités au	
		soit qui lui sont	cours des 12	5 = Eleveur lui-m 6 = Autre (à préc (Donner jusqu'à prestataires par d'importance)	ciser) à deux											vaccins, etc.)	cours des 12 derniers mois ? Si 0 ▶ 4E.13
						Α	В	С	D	Е	F	G	Н	I	J		
Espèces/Caté gories d'animaux	CODE	CODE	Nombre	Premier	Deuxième	Peripneumonie contagieuse bovine (PPCB)	Dermatose nodulaire cutanée	Charbon bactéridien	Charbon symptomatique	Peste des Petits Ruminants(PPR)	Clavelée/Variole	Pasteurellose	Newcastle	Autre (spécifier)	Ne sais pas	(Montant en FCFA)	Nombre
4E.1	4E.2	4E.3	4E.4	4E.5	4E.6					4E.7					•	4E.8	4E.9
Bovins	101																
Petits ruminants	201							1									
Chameaux	301																
Asins	411																
Equins	511																
Porcs	611																
Poulets	711																
Pintades	811																
Canards	011	_															

SECTION 4E. SANTE

		Qui a déparasité le 1 = Service vétérin 2 = Vétérinaire priv 3 = Auxilliaire de l'e 4 = ONG 5 = Eleveur lui-mêt 6 = Autre (à précis (Donner jusqu'à c prestataires par o d'importance)	aire public ré élevage me er)	Combien avezvous payé pour déparasiter les [], tout inclus (honoraires, médicaments, etc.)?		Qui a traité les [tiques/parasites e 1 = Service vétér 2 = Vétérinaire p 3 = Auxilliaire de 4 = ONG 5 = Eleveur lui-m 6 = Autre (à préc (Donner jusqu'à prestataires par d'importance)	externes? inaire public rivé l'élevage ême iser)	Combien avez- vous payé pour traiter les [] contre les tiques/parasites externes, tout inclus (honoraires, médicaments, etc.)?	possédés ou élevés par le ménage, ont eu des	Les [], ont-ils reçu des soins médicaux (modernes ou traditionnels) au cours des 12 derniers mois ? 1=Oui, tous 2=Oui, la majorité 3=Oui, la minorité 4=Non, aucun ▶ ligne suivante	Qui a soigné les [1 = Service vétérin 2 = Vétérinaire priv 3 = Auxilliaire de l'o 4 = ONG 5 = Eleveur lui-mên 6= Guérrisseur trac 7 = Autre (à précis (Donner jusqu'à c par ordre d'impor	aire public ré élevage me ditionnel er) deux prestataires
Espèces/Caté gories d'animaux	CODE	Premier	Deuxième	(Montant en FCFA)	Nombre	Premier	Deuxième	(Montant en FCFA)	Nombre	CODE	Premier	Deuxième
4E.1	4E.2	4E.10	4E.11	4E.12	4E.13	4E.14	4E.15	4E.16	4E.17	4E.18	4E.19	4E.20
Bovins	101											
Petits ruminants	201											
Chameaux	301											
Asins	411											
Equins	511											
Porcs	611											
Poulets	711											
Pintades	811											
Canards	011											

SECTION 4E. SANTE

		payé pour faire soigner les [], tout inclus (honoraires, médicaments etc.)?	1=Oui 2=Non ► ligne suivante		Quelle est l'efficacité de ces traitements? 1 = Très efficace 2 = Moyennement efficace 3 = Peu efficace 4 = Pas du tout efficace	Combien avez-vous payé pour ces traitements traditionnels? METTRE 0 SI GRATUIT	Connaissez-vous les plantes ou ingrédients utilisés pour ces traitements? 1 = Oui 2=Non
Espèces/Caté gories d'animaux	CODE	(Montant en FCFA)	CODE	CODE	CODE	(Montant en FCFA)	CODE
4E.1	4E.2	4E.21	4E.22	4E.23	4E.24	4E.25	4E.26
Bovins	101						
Petits ruminants	201						
Chameaux	301						
Asins	411						
Equins	511						
Porcs	611						
Poulets	711						
Pintades	811						
Canards	011						

SECTION 4F. MAIN-D'OEUVRE NON FAMILIALE

		derniers mois, le ménage a-t-il élevé des []; soit qu'il possède lui-même, soit qui lui sont confiés par d'autres ménages?	1 = Oui 2 = Non ► Ligne suivante	avez-vous eu à utiliser de la main-d'oeuvre non familiale au cours des 12 derniers	Pendant ces mois, combien des personnes, non membres du ménage ont travaillé pour élever les [] possédés ou élevés par le ménage?	personnes a-t-il consacré	Combien en moyenne, chacune de ces personnes a-t-elle été payée par jour de travail?
Espèces/Catégories d'animaux	CODE	CODE	CODE	Nombre	Nombre	Jours	(Montant en FCFA)
4F.1	4F.2	4F.2a	4F.3	4F.4	4F.5	4F.6	4F.7
Bovins	101						
Petits ruminants	201						
Chameaux	301						
Asins	411						
Equins	511						
Porcs	611						
Poulets	711						
Pintades	811						
Canards	011						

SECTION 4G. PRODUCTION DE VIANDE

		des []; soit qu'il possède lui-même, soit qui lui sont confiés par d'autres	Le ménage a-t-il abattu des [] possédés ou élevés par lui-même au cours des 12 derniers mois pour la production de viande? 1=Oui 2=Non ▶ ligne suivante	avez-vous abattus	Pendant combien de mois au cours des 12 derniers mois avez-vous produit de la viande de [] ?	Quel était le poids moyen (en kilogrammes) de chacun des [] que vous avez abattus quand ils étaient sur pied? (Si ne sait pas, écrivez 9999)	quantité de viande (en kilogrammes) a été produite en moyenne chaque mois? (Si ne sait pas, écrivez 99999)	Durant ces mois, quelle quantité de viande (en kilogrammes) avez-vous vendue en moyenne chaque mois? Si 0 ▶ 4G.12 (Si ne sait pas, écrivez 99999)
Espèces/Catégories d'animaux	CODE	CODE	Nombre	Nombre	Nombre	Kilogrammes	Kilogrammes	Kilogrammes
4G.1	4G.2	4G.2a	4G.3	4G.4	4G.4b	4G.5	4G.6	4G.7
Bovins	101							
Petits ruminants	201							
Chameaux	301							
Porcs	611							
Poulets	711							
Pintades	811							
Canards	011							

SECTION 4G. PRODUCTION DE VIANDE

		été le montant de cette vente en moyenne chaque mois?	Où avez-vous vendu principalement ce produit ? 1=Marché local 2=Marché frontalier 3=Autre marché 4=Boucher 5=Commerçant, directement à la ferme 6=Ménage voisin 7=Autre (à préciser)	ménage qui contrôle le revenu issu de la vente?		quelle quantité de viande (en kilogrammes) produite par vous-	propriétaire de tous les [] abattus au cours des 12 derniers mois pour la production de viande?	Durant ces mois, quelle quantité de viande (en kilogrammes) avez-vous donnée au ménage propriétaire de [] en moyenne chaque mois? (Inscrire zéro, si le ménage n'a rien donné au propriétaire; Inscrire 9999 si le ménage ne peut pas évaluer le poids)
Espèces/Catégories d'animaux	CODE	Montant en FCFA	CODE	Nom	ID	Kilogrammes	CODE	Kilogrammes
4G.1	4G.2	4G.8	4G.9	4G.10	4G.11	4G.12	4G.13a	4G.13b
Bovins	101							
Petits ruminants	201							
Chameaux	301							
Porcs	611							
Poulets	711							
Pintades	811							
Canards	011							

SECTION 4G. PRODUCTION DE VIANDE

		quantité de viande (en kilogrammes) avez-vous fait don à d'autres ménages en moyenne chaque mois?	charges (abattage,	charges? (En FCFA)		Avez-vous produits des peaux et cuirs de [] au cours des 12 derniers mois? 1=Oui 2=Non ▶ ligne suivante	Quelle quantité de peaux et cuirs de [] possédés ou élevés par le menage a été produite au cours des 12 derniers mois? Codes unité 1=Kg 2=Pièce/Unité (Inscrire 9999 si ne sait pas)	
Espèces/Catégories d'animaux	CODE	Kilogrammes	CODE	En espèces	En nature	CODE	Quantité	UML
4G.1	4G.2	4G.14	4G.15	4G.16	4G.17	4G.18	4G.19	4G.20
Bovins	101							
Petits ruminants	201							
Chameaux	301							
Porcs	611							
Poulets	711							
Pintades	811							
Canards	011							

SECTION 4G. PRODUCTION DE VIANDE

		Quelle quantité de peau vendue au cours des 12 Codes unité 1=Kg 2=Pièce/Unité Si 0 ► ligne suivante	x et cuirs de [] avez-vous derniers mois?	Quel a été le montant de cette vente ? (En FCFA)	Quel est le principal membre du ménaç de la vente?	ge qui contrôle le revenu issu
Espèces/Catégories d'animaux	CODE	Quantité	UML	Montant en FCFA	Nom	ID
4G.1	4G.2	4G.21	4G.22	4G.23	4G.24	4G.25
Bovins	101					
Petits ruminants	201					
Chameaux	301					
Porcs	611					
Poulets	711					
Pintades	811					
Canards	011					

(1a) Numéro d'ordre du membre qui réponde a la section Au cours des 12 derniers Les [...] possédés ou élevés Quels sont les deux pricipaux systèmes Pendant combien de mois au Pendant cette période, mois, le ménage a-t-il élevé par le ménage ont-ils-produit d'alimentation que vous utilisez pour les [...] qui cours des 12 derniers mois combien de [...] ont été des [...] ; soit qu'il possède du lait pour la consommation produisent du lait? avez-vous produit du lait de exploités en moyenne chaque lui-même, soit qui lui sont humaine au cours des 12 1=Pâturage naturel [...] ? mois pour la production de lait? confiés par d'autres 2=Pâturage non naturel(culture fourragère) derniers mois? ménages? 3=Complémentation stratégique 1=Oui 4=Autre 1=Oui 2=Non ► ligne suivante 2=Non ► ligne suivante Premier Second Espèces/Catégories d'animaux CODE CODE CODE CODE CODE Nombre Nombre 4H1.1 4H1.2 4H1.2a 4H1.3 4H1.4.a 4H1.4.b 4H1.5 4H1.6 Vaches 131 Brebis 221 Chèvre 241 Chamelle 321

		Pendant cette période, quelle a été la quantité moyenne de lait (en litres) produite-pour troupeau-par la femelle d'un type (espèce)et par jour		Pendant ces mois, quelle a durée moyenne été la quantité moyenne de lait (en litres) produite par troupeau et par jour? Quelle est la durée moyenne de la lactation? 1= jours 2=Mois		rée moyenne	Permettez-vous aux [] que l'on trait d'allaiter? 1=Oui 2=Non ► 4H1.11	
		une semaine après la mise bas?	un mois après la mise bas?	trois mois après la mise bas?				
Espèces/Catégories d'animaux	CODE	Litres	Litres	Litres	Litres	Nombre	Unité	CODE
4H1.1	4H1.2		4H1.7		4H1.7b	4H1.8.a	4H1.8.b	4H1.9
Vaches	131							
Brebis	221							
Chèvre	241							
Chamelle	321							

		Quel genre d'allaitement ces [] pratique-t-il? 1=Allaitement contrôlé 2=Allaitement à volonté	nombre de mois entre 2 mises bas ?	production de lait de []? 1 = Oui	mois, quelle est la quantité moyenne	Quel est le montant moyen de la vente de ce lait pour chaque jour?	Qui est le principal men ménage qui contrôle le de cette vente?	revenu issu	Où avez-vous principalement vendu le lait produit? 1=A Domicile, à la ferme 2=Au Marché 3=Par contrat (entreprise laitière, hôtel, etc.) 4= Ambulant 5=Autre
Espèces/Catégories d'animaux	CODE	CODE	Nombre	CODE	Litres	Montant en FCFA	Nom	Code ID	CODE
4H1.1	4H1.2	4H1.10	4H1.11	4H1.12	4H1.13	4H1.14	4H1.15	4H1.16	4H1.17
Vaches	131								
Brebis	221								
Chèvre	241								
Chamelle	321								

(1a) Numéro d'ordre du membre qui réponde a la section Durant ces mois, quelle Durant ces mois, quelle Le ménage est-il propriétair Durant ces mois, quelle Durant ces mois, quelle Avez-vous transformé une quantité (en litres) avezquantité (en litres) avez-vous de toutes les [...] exploitées quantité (en litres) avezquantité (en litres) avezpartie de cette production vous échangée en nature consommée dans le ménage pour la production de lait au vous donnée au ménage vous fait don à d'autres de lait au cours des 12 contre d'autres produits en en moyenne chaque jour? cours des 12 derniers mois? propriétaire de l'animal en ménages en moyenne derniers mois? moyenne chaque jour? moyenne chaque jour? chaque jour? 1 = Oui 2 = Non ► ligne suivante 1=Oui ▶ 4H1.21 2=Non Espèces/Catégories d'animaux CODE Litres Litres Litres Litres CODE 4H1.1 4H1.2 4H1.18 4H1.19 4H1.20a 4H1.20b 4H1.21 4H1.22 131 Vaches Brebis 221 Chèvre 241 Chamelle 321

(1a) Numéro d'ordre du membre qui réponde a la section Quelle est la Avez-vous produit du lait caillé et Qui est le principal membre du ménage qui Quel revenu avez-vous tiré de Quel revenu avez-vous tiré de la quantité moyenne du beurre au cours des 12 production de lait caillé au cours des 12 contrôle le revenu issu de cette vente de lait la production de beurre au (en litres) de ce lait derniers mois? derniers mois? cours des 12 derniers mois? transformé chaque 1 = Oui iour? 2 = Non ► 4H1.31 Si 0 ► 4H1.28 Si 0 ► 4H1.31 Code ID Espèces/Catégories d'animaux CODE Quantité CODE Montant en FCFA Nom Montant en FCFA 4H1.1 4H1.2 4H1.23 4H1.24 4H1.25 4H1.26 4H1.27 4H1.28 131 Vaches Brebis 221 Chèvre 241 Chamelle 321

(1a) Numéro d'ordre du membre qui réponde a la section Avez-vous produit du fromage Quel revenu avez-vous tiré de fromage Qui est le principal membre du ménage qui contrôle le Qui est le principal membre du ménage qui contrôle le revenu issu de cette vente de au cours des 12 derniers au cours des 12 derniers mois? revenu issu de cette vente de fromage? beurre? mois? 1 = Oui Si 0 ► ligne suivante 2 = Non ► ligne suivante CODE Code ID CODE Espèces/Catégories d'animaux Nom Montant en FCFA Nom Code ID 4H1.1 4H1.2 4H1.29 4H1.30 4H1.31 4H1.32 4H1.33 4H1.34 131 Vaches Brebis 221 Chèvre 241 Chamelle 321

SECTION 4I. PRODUCTION D'OEUFS

		Au cours des 12 derniers mois, le ménage a-t-il élevé des []; soit qu'il possède lui-même, soit qui lui sont confiés par d'autres ménages? 1=Oui 2=Non ► ligne suivante	Avez-vous produit des oeufs de [] au cours des 12 derniers mois? 1=Oui 2=Non ► ligne suivante	de mois au cours	de [] avez vous produit en moyenne chaque		Durant ces mois, quel a été le montant de cette vente en moyenne chaque mois?	Qui est le principal membre ménage qui contrôle le reve de la vente?	enu issu	le ménage en moyenne chaque mois?	Durant ces mois, quelle quantité avez-vous fait don à d'autres ménages en moyenne chaque mois? (Si Aucun, inscrire 0)
Espèces/Catégories d'animaux	CODE	CODE	CODE	Nombre	Nombre	Nombre	Montant en FCFA	Nom	Code ID	Nombre	Nombre
41.1	41.2	4I.2a	41.3	41.3b	41.4	41.5	41.6	41.8	41.9	41.10	41.11
Poulets	711										
Pintades	811										
Canards	011										

SECTION 4J. TRANSPORT ET TRAVAUX DES CHAMPS

		Au cours des 12 derniers mois, le ménage a-t-il élevé des []; soit qu'il possède lui-même, soit qui lui sont confiés par d'autres ménages? 1=Oui 2=Non ► ligne suivante	[] possédés ou élevés par le ménage comme moyen de transport privé (personnes, céréales, marchandises, etc.) au cours des 12 derniers mois?		gagné pour ce service au cours des 12 derniers mois?	les [] possédés ou élevés par le ménage pour vos propres travaux champêtres au cours des 12 derniers mois? 1 = Oui 2 = Non	[] possédés ou élevés par le ménage pour exécuter des	derniers mois? Si 0 ► ligne suivante	Qui est le principa du ménage qui co revenu issu de ce	ontrôle le
Espèces/Catégories d'animaux	CODE	CODE	CODE	CODE	Montant en FCFA	CODE	CODE	Montant en FCFA	Nom	Code ID
4J.1	4J.2	4J.2a	4J.3	4J.4	4J.5	4J.6	4J.7	4J.8	4J.9	4J.10
Bovins	101									
Chameaux	301									
Anes / Anesses	411									
Chevaux	511									

SECTION 4K. FUMIER

(1a) Numéro d'ordre du membre qui rég	(1a) Numéro d'ordre du membre qui réponde a la section _											
Au cours des 12 derniers mois, le	Avez-vous fait un usage quelconque du fumier des animaux possédés ou élevés par le ménage au cours des 12 derniers mois? 1 = Oui 2 = Non ▶ section suivante	Quelles sont les trois princi possédés ou élevés au cou (Donner jusqu'à trois util 1=Engrais organique sur le durant la saison des pluies 2=Engrais organique sur le durant la saison séche 201 3=Combustible (pour la cui 4=Matériaux de constructio 5=Vente 6=Autre (à spécifier)	irs des 12 derniers mois isations par ordre d'im is parcelles cultivées par 2013/2014? is parcelles cultivées par 3/2014? sine)	? n portance) r votre ménage	Avez-vous vendu du fumier des animaux possédés ou élevés par le ménage au cours des 12 derniers mois? 1 = Oui 2 = Non ► section suivante		Qui est le principal mem qui contrôle le revenu iss service?	-				
CODE	CODE		CODE		CODE	Montant en FCFA	Nom	Code ID				
4K.1a	4K.1	4K.2	4K.3	4K.4	4K.5	4K.6	4K.7	4K.8				

SECTION 4L. TRANSHUMANCE

Au cours des 12 derniers	Au cours de la dernière	Pour quelle raison le troupeau	Le troupeau s'est-il déplacé	Combien cette personne a-t-elle été
mois, le ménage a-t-il élevé	saison sèche (Décembre	s'est-il déplacé en un autre	avec un ou plusieurs membres	rémunérée pour ce travail? (Dans le
des animaux ; soit qu'il		endroit au cours de la dernière	du ménage ou avec une	cas d'un paiement en nature, évaluer
possède lui-même, soit qui		saison sèche (Décembre 2013-	personne non membre?	le montant correspondant en FCFA)
lui sont confiés par d'autres		Mai 2014)?	1=Tout le ménage ► 4L.17	▶ ▶ 4L.17
ménages?	recherche de pâturages ou	1=A la recherche de pâturages	2=Certains membres	
1=Oui	de l'eau?	et de l'eau	seulement ► 4L.5	
2=Non ► section 5	1 = Oui	2=A la recherche de pâturages	3=Un éleveur non membre du	
	2 = Non ► section 5	seulement	ménage	
		3=A la recherche de l'eau		
		seulement		
	CODE	CODE	CODE	Montant
CODE				
4L.1a	4L.1	4L.2	4L.3	4L.4

SECTION 4L. TRANSHUMANCE

Quels sont les men	nbres du mé	nage qui se sont dépla	cés? (six au p	olus)							
							1			ī	
Nom	Code	Nom	Code ID	Nom	Code ID	Nom	Code	Nom	Code	Nom	Code
	ID		0000 12		0000 12		ID		ID	110	ID
4L.5	4L.6	4L.7	4L.8	4L.9	4L.10	4L.11	4L.12	4L.13	4L.14	4L.15	4L.16
L											

PARTIE 4L. Transhumance

A quel moment of troupeau a-t-il et déplacement ? (et l'année) 01=Janvier 02=F 04=Avril 05=Mai 07=Juillet 08=Ac 09=Septembre 1 11=Novembre 1	ntamé son Donner le mois Février 03=Mars 06=Juin oût 10=Octobre	A quel moment of troupeau est-il re déplacement ? (mois et l'année	evenu de ce Donner le)	Où le troupeau s'est-il déplacé ? 1=A l'intérieur du Niger 2=Bénin ► 4L.23 3=Burkina Faso ► 4L.23 4=Mali ► 4L.23 5=Nigéria► 4L.23 6=Tchad ► 4L.23 7=Autre pays ► 4L.23	Dans quel département d éloigné de son lieu de rés habituelle, le troupeau es	sidence	kilomètres) de son	Inscrire 0 si aucune		
								Bovins	Ovins et caprins	Camelins
Mois	Année	Mois	Année	CODE	NOM	CODE	km	Nombre	Nombre	Nombre
4L.17	4L.18	4L.19	4L.20	4L.21	4L.22a	4L.22b	4L.23	4L.24	4L.25	4L.26

PARTIE 4L. Transhumance

Combien d'animaux de chaque type sont revenues ? Inscrire 0 si aucune			pendant la transhumance problèmes par ordre d'im 1=Absence de couloirs d 2=Manque/faiblesse des	le passage pâturages en route pâturages à destination e nation	à votre lieu de destination? 1=Très bon 2=Bon 3=moyen 4=mauvais 5=Très mauvais	Quel était l'état des sources d'eau à votre lieu de destination? 1=Très bon 2=Bon 3=moyen 4=mauvais 5=Très mauvais	Est-ce que vous envisagez d'utiliser la même voie de transhumance l'année prochaine? 1=Oui 2=J'enverrai les animaux ailleurs 3=Non, je n'envoie plus les animaux el transhumance 4=Ne sait pas encore	
Bovins	Ovins et caprins	Camelins	9= Insécurité 10= NSP 11= Aucun problème 12= Autre (à préciser)	torités des pays limitrophes Deuxième problème				
Nombre	Nombre	Nombre	CODE	CODE	CODE	CODE	CODE	
4L.27	4L.28	4L.29	4L.30	4L.31	4L.32	4L.33	4L.34	

CODES DE REPRODUCTION

- 1 aucun
- 2 accouplement contrôlé: meilleur male
- 3 accouplement contrôlé: éviter accouplements entre animaux de la même famille
- 4 accouplement contrôlé: autre (es. correctif)
- 5 utilisation des meilleurs animaux reproducteurs d'un ménage voisin
- 6 échange des meilleurs animaux reproducteurs (males)
- 7 achat d' animaux reproducteurs de bonne qualité (males)
- 8 achat d' animaux reproducteurs de bonne qualité (femelles)
- 9 insémination artificielle reproduction croisée
- 10 insémination artificielle même race
- 11 castration des males non-reproducteurs
- 12 abattage / vente des animaux non-reproducteurs (males)
- 13 abattage / vente des animaux non-reproducteurs (femelles)
- 14 reproduction croisée au sein de son propre troupeau
- 15 reproduction croisée male d'un ménage voisin, d'autres ménages
- 16 regroupement des naissances
- 17 autre (spécifier)

CODES DES MALADIES

- 1 Peste bovine
- 2 Fièvre aphteuse
- 3 Péripneumonie contagieuse bovine (PPCB)
- 4 Pleuropneumonie contagieuse caprine (PPCC)
- 5 Dermatose nodulaire contagieuse
- 6 Charbon bactéridien
- 7 Charbon symptomatique
- 8 PPR
- 9 Claveléé
- 10 Pasturellose
- 11 Newcastle
- 12 Variole aviaire
- 13 Grippe aviaire
- 14 Maladie de Gumboro ou bursite infectieuse
- 15 Autre (spécifier)
- 16 Ne sait pas

68

69

70

Pomme du Sahel

Gomme arabique

Ronier

CULTURES PERENNES (1a) Numéro d'order du membre qui responde a la section Durant ces mois, quelle Durant ces mois, quelle quantité avez-Quel a été le montant Nom des arbres ou des Le ménage a-t-il Pendant combien de Durant ces mois, quelle Durant ces mois, quelle 0 cultures pérenne pratiqué cette mois au cours des 12 quantité a été produite en quantité avez-vous quantité avez-vous fait don à vous vendue en moyenne chaque de cette vente? D culture au cours des derniers mois avezmovenne chaque mois? consommée dans le ménage d'autres ménages en moyenne mois? (en FCFA) 12 derniers mois? Ε vous généré [Nom du en moyenne chaque mois? chaque mois? produit]? 1=Oui Quantité Unité Unité Quantité Unité Quantité Unité Quantité 2=Non ► ligne METTRE 0 SI 1=Kilogramme 1=Kilogramme 1=Kilogramme 1=Kilogramme AUCUNE suivante 2=Cope 2=Cope 2=Cope Si 0 ► 5.15 2=Cope PRODUCTION ET 3=Panier 3=Panier 3=Panier 3=Panier PASSEZ A 5.15 IJ 4=Tiya 4=Tiya 4=Tiya 4=Tiya R 5=Tongolo 5=Tongolo 5=Tongolo 5=Tongolo 6=Sac de 50 Kg 6=Sac de 50 Kg 6=Sac de 50 Kg 6=Sac de 50 Kg S 7=Sac de 100 Kg 7=Sac de 100 Kg 7=Sac de 100 Kg 7=Sac de 100 Kg 8= Unité 8= Unité 8= Unité 8= Unité 9= Régime 9= Régime 9= Régime 9= Régime 10= Autre 10= Autre 10= Autre 10= Autre 5,2 5,3 5,4 5,5 5,6 5,7 5,8a 5,8b 5,9a 5,9b 5,10a 5,10b 5,11 51 Manquier 52 Dattier Oranger 53 54 Citronnier 55 Mandarinier 56 Pamplemoussier 57 Tangerine 58 Goyavier 59 Grenadier 60 Pommier 61 Avocatier 62 Pomelos Raisin 63 64 Figuier 65 Fraisier Moringa 66 Acajou 67

SECTION 5: ARBORICULTURE ET CULTURES PERENNES

C O D E C U L T U R E S	Nom des arbres ou des cultures pérenne	Quel est le numéro d'ordre du membre du ménage qui contrôle ce revenu?	Où avez-vous vendu principalement ce produit? 1=Marché local 2=Coopérative 3=Village environnant 4=Restaurants, hôtels, supermarchés 5=Opérateurs privés, commerçants 6=Ménages 7= Dans l'exploitation 8=Autre	Combien avez-vous dépensé en frais de transport et autres charges liées à la vente pour cette culture? (en FCFA)	achat de semences, d'engrais, de pesticides et autres intrants pour cette culture?	Au cours des 12 derniers, mois, combien avez-vous dépensé pour la main d'œuvre utilisée (familiale ou non) pour cette culture? (en FCFA)
5,2	5,3	5,12	5,13	5,14	5,15	5,16
51	Manguier					
52	Dattier					
53	Oranger					
54	Citronnier					
55	Mandarinier					
56	Pamplemoussier					
57	Tangerine					
58	Goyavier					
59	Grenadier					
60	Pommier					
61	Avocatier					
62	Pomelos					
63	Raisin					
64	Figuier					
65	Fraisier					
66	Moringa					
67	Acajou					
68	Pomme du Sahel					
69	Gomme arabique					
70	Ronier					

SECTION 7: SERVICES DE VULGARISATION AGRICOLE

(1a) Numéro d'ordre du membre qui ré	ponde a la	section _						
Nature du service	Code du service	de ses membres a- t-il bénéficié au	membres a-t-il bénéficié du service suivant soit au cours de la saison sèche,	Quel est l'administration ou l'organisme que a procuré le service? 1=Service de vulgarisation agricole de l'Etat 2=ONG 3=Coopérative 4=Association de producteurs 5=Fournisseur 6=Autres	Combien de fois le ménage (tous membres confondus) a t-il bénéficié de ce service?	Combien de fois le ménage a-t-il sollicité ce service?	Quelle est votre appréciation sur la qualité de ce service? 1=Excellente 2=Bonne 3=Plutôt moyenne 4=Mauvaise 5=Très mauvaise Iigne suivante	Pourquoi le ménage n'a-t-il pas bénéficié de ce service? 1=Ne pense pas que c'est utile 2=A sollicité le service sans succès 3=Ne connait pas le service 4=Service non disponible dans ma localité 5=En a déjà bénéficié 6=Non concerné
7,1	7,2	7,3	7,4	7,5	7,6	7,7	7,8	7,9
Sensibilisation/formation en vulgarisation agricole (techniques culturales, mécanisation, etc.)	01							
Sensibilisation/formation sur l'utilisation de technologies simples de traitement du fourrage (hachoirs, botteleuses etc.)	02							
Sensibilisation/conseils sur l'utilisation des semences agricoles	03							
Sensibilisation/conseils sur l'utilisation de semences pour l'amélioration des races animales (insémination artificielle par exemple)	04							
Sensibilisation/conseils sur l'utilisation des engrais	05							
Sensibilisation/conseils sur la protection phytosanitaire	06							
Sensibilisation/conseils en matière d'irrigation	07							

SECTION 7: SERVICES DE VULGARISATION AGRICOLE

(1a) Numéro d'ordre du membre qui rég	onde a la	section	1					
Nature du service	Code du service	Le ménage ou un de ses membres a t-il bénéficié au moins une fois du service suivant? 1=Oui 2=Non ▶ 7.9	membres a-t-il bénéficié du service suivant soit au cours de la saison sèche, soit au cours de la saison des pluies? 1=Oui 2=Non ▶ 7.9	Quel est l'administration ou l'organisme que a procuré le service? 1=Service de vulgarisation agricole de l'Etat 2=ONG 3=Coopérative 4=Association de producteurs 5=Fournisseur 6=Autres	Combien de fois le ménage (tous membres confondus) a t-il bénéficié de ce service?	Combien de fois le ménage a-t-il sollicité ce service?	Quelle est votre appréciation sur la qualité de ce service? 1=Excellente 2=Bonne 3=Plutôt moyenne 4=Mauvaise 5=Très mauvaise Igne suivante	Pourquoi le ménage n'a-t-il pas bénéficié de ce service? 1=Ne pense pas que c'est utile 2=A sollicité le service sans succès 3=Ne connait pas le service 4=Service non disponible dans ma localité 5=En a déjà bénéficié 6=Non concerné
7,1	7,2	7,3	7,4	7,5	7,6	7,7	7,8	7,9
Sensibilisation/conseils sur la santé, la vaccination du bétail	08							
Sensibilisation/conseils sur le stockage et la conservation des produits agricoles	09							
Sensibilisation/conseils sur le stockage et la conservation des produits d'élevage	10							
Sensibilisation/conseils sur la commercialisation des produits agricoles	11							
Sensibilisation/conseils sur l'achat des aliments pour bétail	12							
Sensibilisation/formation sur les techniques de récolte, conservation de fourrages naturels	13							
Sensibilisation sur la conservation des résidus de culture pour l'alimentation animale	14							
Sensibilisation/conseils sur l'achat ou la vente du bétail ou des produits d'élevage	15							

SECTION 8: CHANGEMENTS CLIMATIQUES SECTION 8A. CHANGEMENTS DE LONG TERME

	Au cours des 5 dernières années, avez-vous noté les change	ments suivants?		Suite au chang	au changements climatiques (température, pluviométrie), le ménage ou un de ses membres a-t-il				
				adopté une des	Température	Pluviométrie			
	Type de chagement	Code		Stratégies		1=Oui 2=Non			
				_		3=NC	3=NC		
8A1		8A.2	8A3	_		8A.4	8A.5	1	
1	Pluviomeetrie		01		ariétés de semences			1	
	1=Pas de changement		02		ol ou tout autre moyen de se protéger contre l'érosion				
	2=Moins de pluie		03	S'engage dans la pratique de l'agricultre de contre-saison					
	3=Plus de pluie							1	
2	Répartition des pluies dans l'année		04	Planter des ar	bre				
	1=Pas de changement								
	2=Meilleure répartition								
	3=Mauvaise répartition							1	
3	Secheresses plus fréquentes	_	05	Irriguer de ma	de manière plus intensive				
	1=Oui								
	2=Non	_		 	W. L. W. L. W.	_			
4	Inondation plus fréquentes	_	06	Pratiques moi	ns d'élevage au profit de l'agriculture				
	1=Oui	_							
	2=Non	_	07	D				-	
5	Retard dans le démarrage des saison des pluies		07		ns d'élevage des petits ruminants au profit des bovins		1	1	
	1=Oui		00	Pratiquer moins d'élevage bovin au profit des chameaux					
6	2=Non Saisons des pluies s'achèvent plus tôt	_	09	Adoptor upo t	echynique spécifiquede régénération de la couverture			Codes des	
O	1=Oui		09	herbacée favorisée par l'élevage					
	2=Non			nerbacee iavo	risee par relevage			mois 1 Janvie	
7	Période de grande chaleur	_	10	·				2 Fevrier	
•	1=Pas de changement		11					3 Mars	
	2=Moins longue		12		ersifier) plus souvent d'autres activités non agricoles			4 Avril	
	3=Plus longue		12		sources de revenus)			5 Mai	
			13 Loues ou hypothéque		•			6 Juin	
	1	1		Educa ou hypothequer aca terrea					
CTION	8B. CHANGEMENTS RECENTS							7 Juillet 8 Août	
.1	Selon vous, comment a été le début de la saison des pluies d	e cette année?		1=Précoce 2=A temps 3=Tardive			9 Septer		
,2	A quel mois a commencé la saison des pluies de cette année	?		Voir les codes			10 Octobr		
.3	Quelle appréciation portez-vous sur le volume des pluies de c	ette année?		1=Très en dessous de la moyenne 2=Juste en dessous de la moyenne 3=Moyen 4=Juste au-dessus de la moyenne 5=Très au-dessus de la]	
					moyenne 6=Ne sait pas			11 Novem	
.4	A quel mois avez-vous obtenu le plus de pluies cette année?				Voir les codes			12 Déce	